



**Product Manual
Manuel d'utilisation
Producthandleiding
Manual del producto
Manuale del prodotto
Gerbrauchsanleitung**

PTY19-16713

Ricochet Electronic Dog Toys

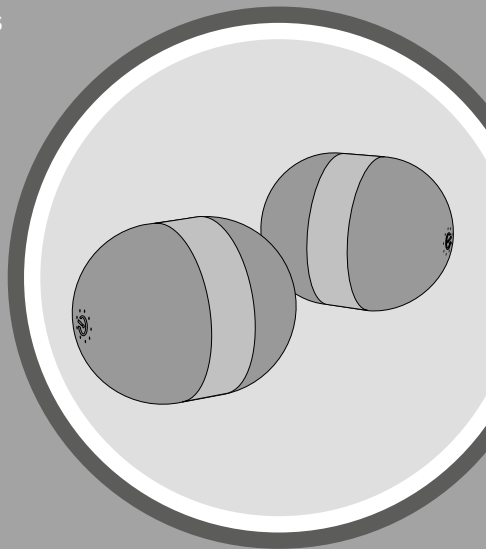
**Ricochet- Jouets
électroniques pour chien**

**Richochet elektronische
hondenspeeltjes**

**Juguetes electrónicos para
perros Ricochet**

**Giocattoli elettronici per
cani Ricochet**

**Ricochet - elektronische
Hundespielzeuge**



Please read this entire guide before beginning
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer
Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint
Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar
Leggere attentamente la guida all'uso prima di utilizzare
Bitte lesen Sie die ganze Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, ehe Sie beginnen

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Explanation of attention words and symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

CAUTION

CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

CAUTION

CAUTION, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

NOTICE

NOTICE, is used to address safe use practices not related to personal injury.

CAUTION

Keep away from children.

- Not intended as a toy for children.
- Do not allow small children to use this product to play with your pet without adult supervision.
- Do not use this product until you have read the entire Product Manual.
- Do not use this product on an elevated surface such as a table or counter. Use on the floor only.
- This product should only be used in accordance with the instructions in the user guide.

CAUTION

- Adult supervision is required around pets.

NOTICE

- Inspect this product periodically for damage and discard product immediately if it appears worn or broken.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix standard, alkaline or rechargeable batteries.
- Do not use rechargeable batteries.
- Exhausted batteries should be removed immediately. Do not dispose of batteries with household waste.

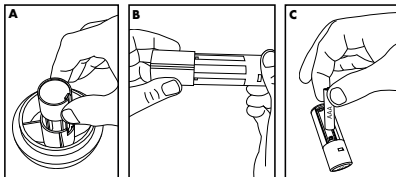
These instructions must be retained and passed on with ownership.

Toy assembly

No assembly is required. To use, simply install batteries and follow the Operating instructions. Do not place the toy on any surface other than a flat, level floor.

Battery installation

1. Unscrew the two different coloured halves of Toy A by hand and gently pull to remove the battery and sound cylinder (A).
2. Firmly pull to remove the retaining cap from the end of the battery and sound cylinder (B).
3. Once the retaining cap is removed, insert 3 AAA batteries (not included) into the slots in the side of the cylinder (C).
4. Locate the notch in the retaining cap and align it with the corresponding groove in the battery and sound cylinder. Slide into place.

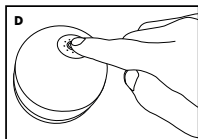


5. Replace the battery and sound cylinder back into the speaker end of the toy, taking care to match the speaker end of the cylinder with the speaker holes of the housing.
6. Screw the housing back together by hand firmly.
7. Repeat steps 1-6 for Toy B.

Operating instructions

The Ricochet Electronic Dog Toy is a set of two interactive dog toys. Once both toys are turned on, they pair together automatically to create a digital squeak sound that "jumps" from one toy to the other, stimulating your dog's hunting instinct. As your pet plays with Toy A, it will trigger Toy B to begin to squeak. When your pet goes to play with Toy B, Toy A will resume squeaking. This game continues as long as your pet plays with the toys. The toys automatically turn off after 60 minutes of non-activity.

1. Locate the coloured end with speaker holes (D) for each toy. Press and hold down on the soft portion of the speaker covering to turn on each toy. You should hear a chime for each toy, followed by a confirmation beep that the toys have paired. Then, Toy A will begin to squeak.
2. Place Toy A in one location, and place Toy B across the room or in an adjacent room, maximum range of 9 metres. Let the playtime begin!



To ensure proper functioning

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix standard, alkaline or rechargeable batteries.
- Do not use rechargeable batteries.
- Exhausted batteries should be removed immediately. Do not dispose of batteries with household waste.

Warranty

Two-year non-transferable limited warranty: This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at www.petsafe.net and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

Europe – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Canada – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Australia/New Zealand – In compliance with Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective 1st January 2012, warranty details of this Product are as follows: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its Product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of two (2) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity that originally purchases the Product, or a gift recipient of a new Product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first year of ownership; after the first year, a service or upgrade charge will apply relating to the replacement of the Product with new or refurbished items at Radio System's sole discretion.

The limited warranty is non-transferable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems Product or transfers the property on which the Radio Systems product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage caused by dog bites; lightning damage; or neglect, alteration and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements or upgrades due to changes of opinion or for any other reason outside of these Warranty terms.

Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:

Radio Systems Australia Pty Ltd.

PO Box 3442, Australia Fair

QLD 4215 Australia

Australia Residents: 1800 786 608

New Zealand Residents: 0800 543 054

Email: info@petsafeaustralia.com.au

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay the repair or replacement of the Product.

If the Product is deemed to be faulty within 30 days of the original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days of the original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty unit or its components and return it/them to the consumer free of charge, provided the Product is within its warranty period. This warranty is in addition to other rights and remedies available to you by law. Radio Systems is protected by guarantees that cannot be excluded under Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure or for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).



Battery disposal

Separate collection of spent batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding spent batteries. At the end of their product life, please contact our Customer Care Centre to receive instructions on proper disposal of the unit. Please do not dispose of the unit in household or municipal waste. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area, visit our website at www.petsafe.com.



Important recycling advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.

Compliance

CE

This equipment has been tested and found to comply with the requirements of the relevant European directives. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local authority. Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation may violate EU regulations, could void the user's authority to operate the equipment and will void the warranty.

IC

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Terms of use and limitation of liability

1. Terms of use

The use of this product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained with this product. Use of this product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care location together with proof of purchase for a full refund.

2. **Proper use**

Proper Use includes, without limitation, reviewing the entire Product Manual and any specific safety information statements. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this product. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinary surgeon or certified trainer prior to use. For products used with pets where training is desired, Radio Systems Corporation recommends that these training products are not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases.

3. **No unlawful or prohibited use**

This product is designed for use with pets only. This product is not intended to harm, injure or provoke. Using this product in a way that is not intended could result in a violation of Federal, State or local laws.

4. **Limitation of liability**

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any direct, indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of this product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this product to the fullest extent permissible by law.

5. **Modification of terms and conditions**

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Explication des mots et symboles d'attention utilisés dans ce guide



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter sur les risques de blessures corporelles potentielles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter d'éventuelles blessures ou la mort.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé avec le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures de votre animal.

AVIS

AVIS, est utilisé pour traiter des pratiques d'utilisation sécuritaire non liées à des blessures corporelles.

ATTENTION

Tenir hors de portée des enfants.

- Non conçu comme un jouet pour enfants.
- Ne laissez pas les petits enfants utiliser ce produit pour jouer avec votre animal de compagnie sans la surveillance d'un adulte.
- N'utilisez pas ce produit avant d'avoir lu l'intégralité du manuel d'utilisation.
- N'utilisez pas ce produit sur une surface surélevée telle qu'une table ou un comptoir. Utilisez-le uniquement sur le sol.
- Ce produit ne doit être utilisé que conformément aux instructions du guide d'utilisation.

ATTENTION

- La surveillance par des adultes est nécessaire avec les animaux domestiques.

AVIS

- Inspectez ce produit périodiquement pour la présence de dommages et jetez-le immédiatement s'il semble usé ou cassé.
- Ne mélangez pas des piles usagées et des piles neuves.
- Ne mélangez pas des piles standard, alcalines ou rechargeables.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Les piles déchargées doivent être immédiatement retirées. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères.

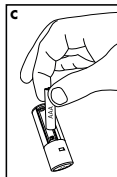
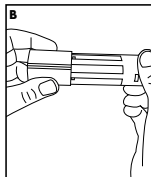
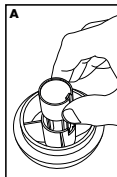
Ces instructions doivent être conservées et transmises au nouveau propriétaire.

Assemblage du jouet

Aucun assemblage n'est requis. Pour utiliser le jouet, il suffit d'installer les piles et de suivre le mode d'emploi. Ne placez pas le jouet sur une surface autre qu'un sol plat et horizontal.

Installation des piles

1. Dévissez à la main les deux moitiés de couleur différentes du jouet A et tirez doucement pour retirer le cylindre des piles et du son (A).
2. Tirez fermement pour retirer le bouchon de l'extrémité du cylindre des piles et du son (B).
3. Après avoir retiré le bouchon, insérez 3 piles AAA (non incluses) dans les fentes du cylindre (C).
4. Localisez l'encoche sur le bouchon et alignez-la avec la rainure correspondante du cylindre des piles et du son. Remettez le cylindre en place.

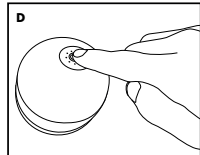


5. Remettez le cylindre des piles et du son dans l'extrémité haut-parleur du jouet, en prenant soin de faire correspondre l'extrémité haut-parleur du cylindre avec les trous de haut-parleur du boîtier.
6. Revissez fermement le boîtier à la main.
7. Répétez les étapes 1 à 6 pour le jouet B.

Mode d'emploi

Le jouet électronique pour chien Ricochet est un ensemble de deux jouets interactifs pour chiens. Une fois que les deux jouets sont activés, ils s'apparient automatiquement pour produire un son de couinement numérique qui « saute » d'un jouet à l'autre, stimulant l'instinct de chasse de votre chien. Quand votre animal joue avec le jouet A, cela active le jouet B qui commence à couiner. Quand votre chien va jouer avec le jouet B, le jouet A reprend le couinement. Ce jeu se poursuit aussi longtemps que votre animal joue avec les jouets. Les jouets s'éteignent automatiquement après 60 minutes d'inactivité.

1. Localisez l'extrémité colorée des trous de haut-parleur **(D)** pour chaque jouet. Appuyez sur la partie molle du revêtement du haut-parleur et maintenez-la enfoncée pour allumer chaque jouet. Vous devriez entendre un carillon pour chaque jouet, suivi d'un bip de confirmation que les jouets sont appariés. Puis, le jouet A commence à couiner.
2. Placez le jouet A dans un endroit, et placez le jouet B à l'autre bout de la pièce ou dans une pièce adjacente, portée maximale de 9 mètres. Et le fun commence !



Pour assurer le bon fonctionnement

- Ne mélangez pas des piles usagées et neuves.
- Ne mélangez pas des piles standard, alcalines ou rechargeables.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Les piles déchargées doivent être immédiatement retirées. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères.

Garantie

Garantie limitée non transférable de deux ans : Ce produit bénéficie d'une garantie limitée du fabricant. Vous trouverez les détails complets de la garantie applicable à ce produit et ses conditions sur www.petsafe.net et/ou ils sont disponibles en contactant votre service clientèle local.

Europe – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Irlande

Canada – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 États-Unis



Mise au rebut des piles

Une collecte séparée des piles usagées est nécessaire dans de nombreuses régions. Vérifiez les réglementations de votre région avant de jeter les piles usagées. À la fin de la durée de vie du produit, veuillez contacter notre service clientèle pour recevoir des instructions sur la mise au rebut correcte de l'appareil. Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Pour obtenir une liste des numéros de téléphone du service clientèle dans votre région, visitez notre site Web à www.petsafe.com.



Conseils importants en matière de recyclage

Veuillez respecter le règlement sur les déchets d'équipements électriques et électroniques dans votre pays. Ces appareils doivent être recyclés. Si vous n'avez plus besoin de ces appareils, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Veuillez les retourner à l'endroit où ils ont été achetés afin qu'ils puissent être placés dans notre système de recyclage. Si cela n'est pas possible, veuillez contacter le service clientèle pour plus d'informations.

Conformité

CE

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux exigences des directives européennes en la matière. Avant d'utiliser cet équipement en dehors des pays de l'UE, vérifiez auprès de l'autorité locale concernée. Toute modification ou modification non autorisée de l'équipement qui n'est pas approuvée par Radio Systems Corporation peut enfreindre la réglementation de l'UE, pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement et annuler la garantie.

IC

Cet appareil est conforme à la/aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne provoque pas d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. Conditions d'utilisation

L'utilisation de ce produit est soumise à votre acceptation sans modification des termes, conditions et avis contenus avec ce produit. L'utilisation de ce produit implique l'acceptation de tous ces termes, conditions et avis. Si vous ne souhaitez pas accepter ces termes, conditions et avis, veuillez retourner le produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques à l'emplacement du service clientèle concerné accompagné de la preuve d'achat pour un remboursement intégral.

2. Bonne utilisation

L'utilisation appropriée comprend, sans s'y limiter, l'examen de l'intégralité du manuel d'utilisation et des relevés d'informations de sécurité spécifiques. Le tempérament spécifique ou la taille/le poids de votre animal de compagnie peuvent ne pas convenir à ce produit. Si vous ne savez pas si ce produit est approprié pour votre animal de compagnie, veuillez consulter votre vétérinaire ou votre formateur agréé avant de l'utiliser. Pour les produits utilisés avec des animaux de compagnie pour lesquels une formation est souhaitée, Radio Systems Corporation recommande que ces produits de formation ne soient pas utilisés si votre animal est agressif et n'assume aucune responsabilité pour la détermination de l'aptitude dans les cas individuels.

3. Aucune utilisation illicite ou interdite

Ce produit est conçu pour être utilisé avec des animaux domestiques uniquement. Ce produit n'est pas destiné à nuire, blesser ou provoquer. L'utilisation de ce produit d'une manière qui n'est pas prévue pourrait entraîner une violation des lois fédérales, étatiques ou locales.

4. Limitation de responsabilité

En aucun cas Radio Systems Corporation ou l'une de ses sociétés associées n'est responsable (i) de tout dommage direct, indirect, punitif, accessoire, spécial ou consécutif et/ou (ii) de toute perte ou dommage que ce soit découlant de ou lié à l'utilisation ou à l'usage abusif de ce produit. L'acheteur assume tous les risques et la responsabilité de l'utilisation de ce produit dans la mesure permise par la loi.

5. Modification des termes et conditions

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier de temps à autre les termes, conditions et avis régissant ce produit. Si ces modifications vous ont été notifiées avant l'utilisation de ce produit, elles vous lient comme si elles étaient incorporées aux présentes.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

BEANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Verklaring van waarschuwingssymbolen die worden gebruikt in deze handleiding



Dit is het veiligheidswaarschuwingssymbool. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor mogelijke risico's op persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsmeldingen met dit symbool op om mogelijk letsel of de dood te voorkomen.

! VOORZICHTIG

VOORZICHTIG gebruikt met het veiligheidswaarschuwingssymbool, geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel.

VOORZICHTIG

VOORZICHTIG gebruikt zonder het veiligheidswaarschuwingssymbool, geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien vermeden, schade kan toebrengen aan uw huisdier.

AANWIJZING

AANWIJZING wordt gebruikt voor informatie over veilig gebruik dat geen verband houdt met persoonlijk letsel.

! VOORZICHTIG

Uit de buurt van kinderen houden.

- Niet bedoeld als speelgoed voor kinderen.
- Laat kleine kinderen niet met uw huisdier spelen met dit speelgoed zonder toezicht van een volwassene.
- Gebruik dit product niet voordat u de volledige producthandleiding heeft gelezen.
- Gebruik dit product niet op een verhoogd oppervlak zoals een tafel of toonbank. Alleen op de vloer gebruiken.
- Dit product mag alleen worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in de gebruiksaanwijzing.
- Dit speelgoed moet worden gebruikt onder toezicht van volwassenen.

VOORZICHTIG

AANWIJZING

- Controleer dit product regelmatig op schade en gooi het product onmiddellijk weg als het versleten of kapot is.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen standaard-, alkaline- of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Legge batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd. Gooi de batterijen niet bij het huisvuil.

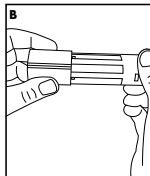
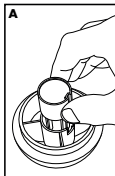
Deze instructies moeten worden bewaard en worden doorgegeven aan een eventuele nieuwe eigenaar.

Montage van speelgoed

Geen montage is vereist. Plaats eenvoudigweg de batterijen en volg de bedieningsinstructies. Gebruik het speelgoed alleen op een vlakke, egale vloer.

Installatie van de batterij

1. Schroef de twee verschillend gekleurde helften van speeltje A met de hand los en trek er voorzichtig aan om de batterij en de geluidscilinder te verwijderen **(A)**.
2. Trek stevig aan het speeltje om de afsluitdop van de batterij en de geluidscilinder te verwijderen **(B)**.
3. Zodra de afsluitdop is verwijderd, plaatst u drie AAA-batterijen (niet meegeleverd) in de gleuven in de zijkant van de cilinder **(C)**.
4. Lijn de inkeping in de afsluitdop uit met de bijbehorende groef in de batterij en de geluidscilinder. Schuif alles op zijn plaats.

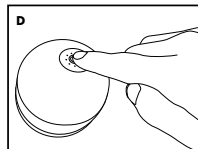


5. Plaats de batterij en de geluidscilinder terug in de luidsprekerzijde van het speelgoed en zorg ervoor dat de luidsprekerzijde van de cilinder overeenkomt met de luidsprekeropeningen in de behuizing.
6. Schroef de behuizing met de hand stevig vast.
7. Herhaal stap 1-6 voor speelkje B.

Bedieningsinstructies

De Ricochet elektronische hondenspeeltjes zijn twee interactieve hondenspeeltjes. Zodra beide speeltjes zijn aangezet, worden ze automatisch aan elkaar gekoppeld om een digitaal piepgeluid te creëren dat van het ene speeltje naar het andere "springt" en het jachthinstant van uw hond stimuleert. Als uw huisdier met speeltje A speelt, zal speeltje B beginnen te piepen. Wanneer uw huisdier met speeltje B speelt, zal speeltje A weer gaan piepen. Dit spel gaat door zolang uw huisdier met het speelgoed speelt. Het speelgoed wordt automatisch uitgeschakeld na 60 minuten zonder activiteit.

1. Zoek het gekleurde uiteinde met de luidsprekeropeningen op **(D)** voor elk speeltje. Houd het zachte gedeelte van de luidsprekerbedekking ingedrukt om elk speeltje aan te zetten. U hoort een geluidssignaal voor elk speeltje, gevolgd door een bevestigingspiep dat de speeltjes zijn gekoppeld. Vervolgens zal speeltje A beginnen te piepen.
2. Plaats speeltje A in een kamer en plaats speeltje B aan de andere kant van de kamer of in een aangrenzende kamer, met een maximum bereik van negen meter. Laat het spel beginnen!



Om een goede werking te waarborgen

- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen standaard-, alkaline- of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Lege batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd. Gooi de batterijen niet bij het huisvuil.

Garantie

Twee jaar niet-overdraagbare beperkte garantie: Dit product heeft een beperkte fabrieksgarantie. Alle informatie over de garantie die van toepassing is op dit product en de voorwaarden ervan kunt u vinden op www.petsafe.net. U kunt ook contact opnemen met uw lokale klantenservice voor deze informatie.

Europa - Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ierland

Canada - Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 Verenigde Staten



Verwijdering van de batterij

Gescheiden inzameling van gebruikte batterijen is in veel regio's vereist. Controleer de voorschriften in uw regio voordat u gebruikte batterijen weggooit. Neem aan het einde van de levensduur van het product contact op met onze klantenservice om instructies te ontvangen voor een correcte verwijdering van het apparaat. Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk of gemeentelijk afval. Kijk voor het telefoonnummer van de klantenservice in uw regio op onze website www.petsafe.com.



Belangrijk recyclingadvies

Respecteer de voorschriften voor afval van elektrische en elektronische apparaten in uw land. Deze apparatuur moet worden gerecycled. Als u dit apparaat niet meer nodig heeft, gooi het dan niet bij het normale huisvuil. Breng het product terug naar de plaats van aankoop, zodat het in ons recyclingsstelsel kan worden geplaatst. Indien dit niet mogelijk is, kunt u contact opnemen met de klantenservice voor meer informatie.

Naleving

CE

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de eisen van de relevante Europese richtlijnen. Alvorens deze apparatuur buiten de EU te gebruiken, dient u contact op te nemen met de bevoegde lokale autoriteiten. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen aan de apparatuur die niet door Radio Systems Corporation zijn goedgekeurd, kunnen een inbreuk vormen op de EU-regelgeving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken en leiden tot het vervallen van de garantie.

IC

Dit apparaat voldoet aan de RSS-norm(en) voor licentievrijstelling van Industry Canada. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen storingen kunnen verdragen, inclusief storingen die ongewenst gebruik tot gevolg hebben.

ACMA

Dit apparaat voldoet aan de van toepassing zijnde EMC-vereisten van de ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

1. Gebruiksvoorwaarden

Het gebruik van dit product is onder voorbehoud van uw goedkeuring zonder wijziging van de voorwaarden, bepalingen en mededelingen met betrekking tot dit product. Het gebruik van dit product impliceert de goedkeuring van al deze voorwaarden, bepalingen en mededelingen. Als u deze voorwaarden, bepalingen en mededelingen niet wilt accepteren, stuur het product dan ongebruikt en op eigen kosten en risico terug naar de desbetreffende klantenservice, samen met een bewijs van aankoop, voor een volledige terugbetaling.

2. Correct gebruik

Correct gebruik omvat, zonder beperking, het doorlezen van de volledige producthandleiding en eventuele specifieke veiligheidsinformatieverklaringen. Het is mogelijk dat het specifieke temperament of de grootte/gewicht van uw huisdier niet geschikt is voor dit product. Als u niet zeker weet of dit product geschikt is voor uw huisdier, raadpleeg dan voor gebruik uw dierenarts of gecertificeerde trainer. Voor producten die worden gebruikt met huisdieren waarbij training gewenst is, adviseert Radio Systems Corporation dat deze trainingsproducten niet worden gebruikt als uw huisdier agressief is. Radio Systems Corporation aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor het bepalen van de geschiktheid in individuele gevallen.

3. Geen onwettig of verboden gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld voor huisdieren. Dit product is niet bedoeld om te beschadigen, te verwonden of te provoceren. Onwettig/verboden gebruik van dit product kan leiden tot een schending van de federale, staats- of lokale wetgeving.

4. Beperking van aansprakelijkheid

In geen geval zal Radio Systems Corporation of een van haar gelieerde bedrijven aansprakelijk zijn voor (i) directe, indirecte, punitieve, incidentele, speciale of gevolgschade en/of (ii) verlies of schade die voortvloeit uit of verband houdt met het gebruik of verkeerd gebruik van dit product. De koper neemt alle risico's en aansprakelijkheid van het gebruik van dit product op zich, voor zover dit wettelijk is toegestaan.

5. Wijziging van de algemene voorwaarden

Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor om de voorwaarden, bepalingen en mededelingen met betrekking tot dit product van tijd tot tijd te wijzigen. Indien dergelijke wijzigingen u voorafgaand aan uw gebruik van dit product zijn meegedeeld, zijn ze bindend voor u alsof ze hierin zijn opgenomen.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Explicación de las palabras y símbolos de atención que se utilizan en esta guía



Este es el símbolo de la alerta de seguridad. Se utilizar para avisarle del riesgo de posibles lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que se indican a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

ATENCIÓN **ATENCIÓN**, utilizado junto con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar heridas leves o moderadas.

ATENCIÓN **ATENCIÓN**, utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría ser nociva para su mascota.

AVISO **AVISO**, para hacer referencia a prácticas que no ocasionan lesiones personales.

ATENCIÓN **Manténgase fuera del alcance de los niños.**

- No está pensado como un juguete para niños.
- No permita que los niños pequeños utilicen este producto para jugar con su mascota sin la supervisión de un adulto.
- No utilice este producto hasta que no haya leído el Manual del producto por completo.
- No utilice este producto sobre una superficie elevada como una mesa o un mostrador. Utilícelo únicamente en el suelo.
- Este producto solo debe usarse de conformidad con las instrucciones de la guía del usuario.

ATENCIÓN • Es necesario que las mascotas estén bajo la supervisión de un adulto.

AVISO

- Revise periódicamente este producto para verificar si tiene daños y deseche el producto inmediatamente si está desgastado o roto.
- No mezcle pilas usadas y nuevas.
- No mezcle pilas estándar, alcalinas o recargables.
- No utilice pilas recargables.
- Las pilas gastadas deben retirarse inmediatamente. No deseche las pilas en la basura doméstica.

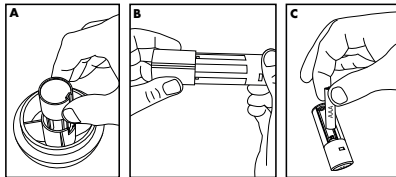
Estas instrucciones se deben conservar y entregar con la propiedad.

Montaje del juguete

No se requiere montaje. Para usarlo, simplemente ponga las pilas y siga las Instrucciones de funcionamiento. No coloque el juguete sobre ninguna superficie que no sea plana o que no esté a nivel del suelo.

Colocación de la pila

1. Desensrosque manualmente las dos mitades de distintos colores del juguete A y tire suavemente para retirar la pila y el cilindro de sonido (A).
2. Tire con firmeza para quitar la tapa de sujeción del extremo de la pila y el cilindro de sonido (B).
3. Una vez que haya quitado la tapa de sujeción, coloque 3 pilas AAA (no incluidas) en las ranuras laterales del cilindro (C).
4. Localice la muesca de la tapa de sujeción y alinéela con la ranura correspondiente de la pila y el cilindro de sonido. Deslicela para colocarlo en su sitio.

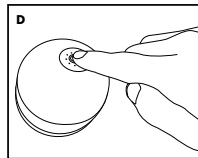


5. Vuelva a colocar la pila y el cilindro de sonido en el micrófono del juguete, teniendo cuidado de hacer coincidir el micrófono del cilindro con los orificios de la caja del micrófono.
6. Vuelva a enroscar la caja a mano con firmeza.
7. Repita los pasos 1 a 6 para el juguete B.

Instrucciones de funcionamiento

El juguete electrónico para perros Ricochet es un conjunto de dos juguetes interactivos para perros. Una vez que se han encendido ambos juguetes, los dos se conectan automáticamente para crear un sonido agudo que "salta" de un juguete al otro, lo que estimula el instinto de caza de su perro. Cuando su mascota juega con el juguete A, se activa el juguete B para empezar a chillar. Cuando su mascota va a jugar con el juguete B, el juguete A reanuda el chillido. El juego continúa mientras la mascota juegue con los juguetes. Los juguetes se apagan automáticamente una vez hayan transcurrido 60 minutos de inactividad.

1. Localice la parte coloreada con los orificios del micrófono **[D]** de cada juguete. Mantenga pulsada la parte blanda de la cubierta del micrófono para encender cada uno de los juguetes. Debe oír una campana en cada juguete, seguida de un pitido que confirma que los juguetes se han emparejado. A continuación, el juguete A empezará a chillar.
2. Coloque el juguete A en una ubicación y coloque el juguete B al otro lado de la habitación o una habitación adyacente, con un alcance máximo de 9 metros. ¡Que comience el juego!



Para garantizar un funcionamiento correcto

- No mezcle pilas usadas y nuevas.
- No mezcle pilas estándar, alcalinas o recargables.
- No utilice pilas recargables.
- Las pilas gastadas deben retirarse inmediatamente. No deseche las pilas en la basura doméstica.

Garantía

Garantía limitada no transferible de dos años: este producto tiene las ventajas de una garantía limitada del fabricante. Los detalles completos de la garantía aplicable a este producto y sus condiciones se encuentran en www.petsafe.net. También están disponibles poniéndose en contacto con su Centro de atención al cliente local.

Europa: Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Irlanda

Canadá: Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 EE. UU.



Eliminación de pilas

En muchas regiones se requiere la recogida de las pilas gastadas por separado; consulte las normativas de su zona antes de desechar las pilas gastadas. Al final del ciclo de vida de su producto, póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente para recibir instrucciones sobre la correcta eliminación del aparato. No elimine el aparato tirándolo a la basura doméstica o municipal. Para ver una lista de los números de teléfono del Centro de atención al cliente de su zona, visite nuestro sitio web en www.petsafe.com.



Recomendación importante sobre reciclaje

Respete las normativas sobre Residuos de equipos eléctricos y electrónicos de su país. Este equipo debe reciclarse. Si ya no necesita este equipo, no lo tire en el sistema de residuos municipal normal. Devuélvalo al lugar donde se compró para que se pueda poner en nuestro sistema de reciclaje. Si no es posible, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para obtener más información.

Cumplimiento

CE

Este equipo se ha sometido a pruebas y se considera que cumple los requisitos de las directivas europeas aplicables. Antes de usar este equipo fuera de los países de la UE, consulte con la autoridad local competente. Los cambios no autorizados o las modificaciones realizadas en el equipo que no haya aprobado Radio Systems Corporation pueden infringir las normativas de la UE, pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo y dejarán sin efecto la garantía.

IC

Este dispositivo cumple las normativas RSS sin licencia de la Industria de Canadá (IC). La utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que se puedan provocar por el funcionamiento no deseado del dispositivo.

ACMA

Este dispositivo cumple los requisitos de EMC aplicables especificados por la ACMA (Australian Communications and Media Authority, Autoridad australiana de comunicaciones y medios de información).

Términos de uso y limitación de responsabilidad

1. Términos de uso

El uso de este producto está sujeto a su aceptación sin modificación alguna de los términos, condiciones y avisos incluidos con este producto. El uso de este producto implica la aceptación de todos los términos, condiciones y avisos. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y avisos, devuelva el producto, sin utilizar, en su embalaje original y asumiendo todos los gastos y riesgos al punto de Atención al cliente pertinente junto con el comprobante de compra para recibir un reembolso completo.

2. Uso apropiado

El uso apropiado incluye, sin limitación, la revisión de todo el Manual del producto y de cualquier declaración de información de seguridad específica. Es posible que el temperamento o el tamaño/peso específicos de su mascota no sean adecuados para este producto. Si no tiene la seguridad de que este producto sea apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o adiestrador certificado antes de usarlo. En el caso de productos que se utilizan con mascotas cuando se desea el adiestramiento, Radio Systems Corporation recomienda que estos productos de adiestramiento no se utilicen si su mascota es agresiva y no acepta ninguna responsabilidad para determinar la idoneidad en casos concretos.

3. No se permiten usos ilegales o prohibidos

Este producto está diseñado para su uso exclusivo con mascotas. Este producto no pretende dañar, herir ni provocar. La utilización de este producto de un modo no previsto puede suponer una infracción de las leyes federales, estatales o locales.

4. Limitación de responsabilidad

En ningún caso Radio Systems Corporation ni ninguna de sus empresas asociadas será responsable de (i) ningún daño directo, indirecto, punitivo, incidental, especial o consecuente y/o (ii) ninguna pérdida o daño de tipo alguno derivado de o relacionado con el uso o el uso indebido de este producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades que surjan del uso de este producto en el máximo grado permitido por la ley.

5. Modificación de términos y condiciones

Radio Systems Corporation se reserva el derecho de cambiar los términos, condiciones y avisos que regulan este producto cada cierto tiempo. Si dichos cambios se le han notificado antes de que utilice este producto, serán vinculantes para usted como si estuvieran incluidos en el presente documento.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Spiegazione dei termini e dei simboli di attenzione utilizzati in questa guida



È il simbolo di allerta sicurezza. Viene utilizzato per avvisare di ogni possibile rischio di lesioni personali. Osservare tutti i messaggi di sicurezza segnalati da questo simbolo per evitare possibili lesioni, anche letali.

ATTENZIONE

ATTENZIONE, utilizzato con il simbolo di allarme sicurezza, indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni di lieve o moderata entità.

ATTENZIONE

ATTENZIONE, utilizzato senza il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe nuocere all'animale domestico.

AVVISO

AVVISO, si usa per indicare pratiche d'uso di sicurezza non correlate a infortuni personali.

ATTENZIONE

Tenere lontano dalla portata dei bambini.

- Non indicato come giocattolo per bambini.
- Non permettere a bambini piccoli di usare questo prodotto per giocare con il vostro animale domestico senza la supervisione di un adulto.
- Non usare questo prodotto prima di avere letto completamente il Manuale del prodotto.
- Non usare questo prodotto su superfici sollevate da terra, come ad esempio tavoli o mobiletti. Usare solo sul pavimento.
- Utilizzare il prodotto solo in conformità alle istruzioni contenute nella guida all'uso.
- Gli animali domestici devono rimanere sotto la sorveglianza di un adulto.
- Ispezionare il prodotto periodicamente per escludere la presenza di danni ed eliminarlo immediatamente se appare usurato o rotto.
- Non usare insieme batterie vecchie e nuove.
- Non usare insieme normali batterie alcaline e batterie ricaricabili.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Le batterie scariche devono essere rimosse immediatamente. Non smaltire le batterie con i rifiuti domestici.

ATTENZIONE

AVVISO

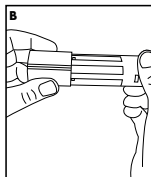
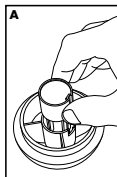
Queste istruzioni devono essere conservate con il prodotto e consegnate a ogni nuovo proprietario.

Montaggio del giocattolo

Non è necessario alcun montaggio. Per l'uso, è sufficiente installare le batterie e attenersi alle Istruzioni di funzionamento. Non posizionare il giocattolo su una superficie diversa da un pavimento piatto e piano.

Installazione delle batterie

1. Svitare manualmente le due metà di colori diversi del giocattolo A e tirare delicatamente per rimuovere il cilindro sonoro e delle batterie (A).
2. Tirare con fermezza per rimuovere il tappo di fissaggio dall'estremità del cilindro sonoro e delle batterie (B).
3. Dopo aver rimosso il tappo, inserire 3 batterie AAA (non incluse) negli alloggiamenti sul lato del cilindro (C).
4. Individuare la tacca nel tappo di fissaggio e allinearla con la scanalatura corrispondente nel cilindro sonoro e delle batterie. Far scorrere in posizione.

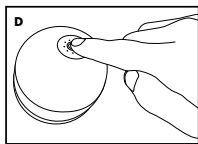


5. Riposizionare il cilindro sonoro e delle batterie nell'estremità dell'altoparlante del giocattolo, assicurandosi di far corrispondere l'estremità dell'altoparlante ai fori appositi nell'alloggiamento.
6. Riavvitare saldamente a mano l'alloggiamento.
7. Ripetere i passaggi da 1 a 6 per il giocattolo B.

Istruzioni di funzionamento

Il giocattolo elettronico per cani Ricochet è un insieme di due giocattoli interattivi. Una volta che entrambi i giocattoli sono accesi, si sincronizzano automaticamente per creare uno squittio digitale che rimbalza da un giocattolo all'altro al fine di stimolare l'istinto di caccia del cane. Quando l'animale gioca con il giocattolo A, si attiva il giocattolo B che inizia a squittire. Quando l'animale si mette a giocare con il giocattolo B, ricomincia a squittire il giocattolo A. Il gioco continua finché l'animale gioca con i giocattoli. I giocattoli si spengono automaticamente dopo 60 minuti di inattività.

1. Individuare l'estremità colorata con i fori per l'altoparlante **(D)** su ciascun giocattolo. Tenere premuta la parte morbida della copertura dell'altoparlante per accedere a ciascun giocattolo. Viene emesso un segnale acustico seguito da un bip di conferma che indica che i giocattoli sono sincronizzati. Dopodiché il giocattolo A inizia a squittire.
2. Posizionare il giocattolo A in un punto e posizionare il giocattolo B dall'altra parte della stanza o in una stanza adiacente, a una distanza massima di 9 metri. Ora il gioco può iniziare!



Per garantire un corretto funzionamento

- Non usare insieme batterie vecchie e nuove.
- Non usare insieme normali batterie alcaline e batterie ricaricabili.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Le batterie scariche devono essere rimosse immediatamente. Non smaltire le batterie con i rifiuti domestici.

Garanzia

Garanzia limitata non trasferibile di due anni: Questo prodotto viene fornito completo di una garanzia limitata del produttore. Informazioni complete sulla garanzia applicabile a questo prodotto e le relative condizioni sono disponibili sul sito Web www.petsafe.net e/o possono essere richieste contattando il Centro assistenza clienti di zona.

Europa - Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Irlanda

Canada - Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA



Smaltimento delle batterie

In molti Paesi è obbligatorio raccogliere separatamente le batterie esauste; controllare le norme in vigore nella propria zona prima di gettare le batterie esauste. Al termine della vita utile del prodotto, contattare il nostro Centro assistenza clienti per ricevere istruzioni sul corretto smaltimento dell'unità. Non smaltire l'unità nei normali rifiuti domestici o urbani. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri assistenza clienti nella propria area, visitare il nostro sito web: www.petsafe.com.



Avviso importante per il riciclaggio

Rispettare le normative sui Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche del proprio Paese. Questo apparecchio deve essere riciclato. Se l'apparecchio non dovesse essere più utile, non immerterlo nel normale sistema di smaltimento dei rifiuti urbani. Riportarlo al negozio dove è stato acquistato perché sia inserito nel nostro sistema di riciclaggio. Se ciò non fosse possibile, rivolgersi al Centro assistenza clienti per ulteriori informazioni.

Conformità

CE

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai requisiti delle Direttive europee vigenti in materia. Prima di utilizzare questa apparecchiatura al di fuori dei Paesi della UE, effettuare una verifica di compatibilità presso la locale autorità competente. Variazioni o modifiche non autorizzate, non direttamente approvate da Radio Systems Corporation, possono violare le disposizioni EMC dell'UE, annullare il diritto dell'utente all'uso del prodotto e invalidare la garanzia.

IC

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni che seguono: (1) il dispositivo non deve provocare interferenze; e (2) il dispositivo deve essere in grado di tollerare le interferenze, comprese quelle che potrebbero provocare problemi di funzionamento.

ACMA

Questo dispositivo è conforme ai requisiti EMC in vigore, specificati dall'ACMA (Autorità australiana per i media e le comunicazioni).

Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

1. Condizioni di utilizzo

L'utilizzo di questo prodotto è soggetto all'accettazione da parte dell'utente, senza modifiche, delle condizioni generali e degli avvisi contenuti in questo prodotto. L'utilizzo di questo prodotto implica l'accettazione totale di tali termini, condizioni generali e avvisi. Qualora l'utente non intenda accettare questi termini, condizioni generali e avvisi, per ottenere il rimborso totale del prodotto, dovrà restituirlo, inutilizzato, a proprie spese e a proprio rischio e nella sua confezione originale, all'Assistenza clienti di competenza, allegando la prova d'acquisto.

2. Utilizzo corretto

Il corretto utilizzo include, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la lettura dell'intero Manuale del prodotto e di qualsiasi dichiarazione informativa specifica sulla sicurezza. Il carattere o la taglia e/o il peso specifico dell'animale domestico potrebbero non essere idonei all'utilizzo di questo prodotto. In caso di dubbi in merito all'idoneità del prodotto per il proprio animale domestico, prima dell'uso, consultare il veterinario di fiducia o un addestratore certificato. Per i prodotti usati con animali domestici che richiedono addestramento, Radio Systems Corporation raccomanda di non utilizzare questi prodotti per l'addestramento di animali domestici aggressivi e non si assume la responsabilità di stabilirne l'idoneità nei singoli casi.

3. Divieto di uso illegale o proibito

Questo prodotto deve essere usato unicamente con animali domestici. Questo prodotto non è inteso a danneggiare, ferire o provocare. L'utilizzo di questo prodotto in modo diverso da quello previsto potrebbe configurare la violazione di leggi federali, statali o locali.

4. Limitazione di responsabilità

In nessun caso Radio Systems Corporation, o una delle sue affiliate, potrà essere ritenuta responsabile di (i) qualsiasi danno diretto, indiretto, punitivo, accidentale, speciale o consequenziale e/o di (ii) qualsiasi perdita o danno derivante o ricollegabile all'uso o all'uso improprio di questo prodotto. L'Acquirente si assume tutti i rischi e le responsabilità associati all'uso di questo prodotto nella misura massima consentita dalla legge.

5. Modifica delle Condizioni di utilizzo

Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare periodicamente i termini, le condizioni e gli avvisi che disciplinano l'uso di questo prodotto. Se tali modifiche sono state notificate all'Acquirente prima dell'uso del prodotto, risulteranno vincolanti come se fossero incorporate all'interno di questo documento.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATION

Erläuterung der Aufmerksamkeitswörter und Symbole, die in dieser Anleitung verwendet werden



Dies ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche Gefahren für Personenschäden hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um mögliche Verletzungen oder Todesfälle zu vermeiden.

VORSICHT **VORSICHT**, wird mit dem Sicherheitswarnsymbol verwendet, weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

VORSICHT **VORSICHT**, wird ohne Sicherheitssymbol verwendet, weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Verletzungen Ihres Haustiers führen kann.

HINWEIS **HINWEIS**, wird verwendet, um sichere Gebrauchspraktiken anzusprechen, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

VORSICHT **Von Kindern fernhalten.**

- Nicht als Spielzeug für Kinder gedacht.
- Lassen Sie kleine Kinder nicht mit diesem Produkt mit ihrem Haustier ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, bevor Sie die gesamte Gebrauchsanleitung gelesen haben.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht auf einer erhöhten Fläche wie z.B. einem Tisch oder einer Theke. Nur auf dem Boden verwenden.
- Dieses Produkt darf nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet werden.

VORSICHT • In der Nähe von Haustieren ist eine Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.

HINWEIS

- Überprüfen Sie dieses Produkt regelmäßig auf Beschädigungen und entsorgen Sie es sofort, wenn es abgenutzt oder defekt erscheint.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Mischen Sie keine Standard-, Alkali- oder wiederaufladbaren Batterien.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Entladene Batterien sollten sofort entfernt werden. Entsorgen Sie die Batterien nicht im Hausmüll.

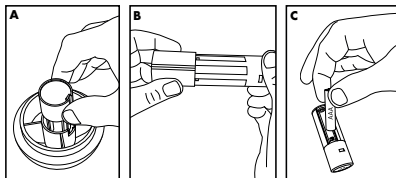
Diese Anweisungen sind aufzubewahren und eigenverantwortlich weiterzugeben.

Spielzeugzusammenbau

Es ist kein Zusammenbau erforderlich. Zur Verwendung legen Sie einfach Batterien ein und befolgen Sie die Gebrauchsanweisung. Stellen Sie das Spielzeug auf keine andere Fläche als einen ebenen Boden.

Einlegen der Batterie

1. Lösen Sie die beiden verschiedenfarbigen Hälften von Spielzeug A von Hand und ziehen Sie vorsichtig daran, um die Batterie und den Klangzylinder zu entfernen. (A).
2. Ziehen Sie fest daran, um die Haltekappe vom Ende des Akkus und des Klangzylinders zu entfernen. (B).
3. Sobald die Haltekappe entfernt ist, legen Sie 3 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Schlitzle an der Seite des Zylinders ein (C).
4. Suchen Sie die Kerbe in der Haltekappe und richten Sie sie mit der entsprechenden Kerbe in der Batterie und dem Klangzylinder aus. Schieben Sie es in Position.

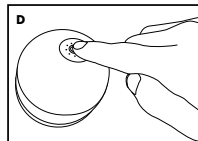


5. Setzen Sie die Batterie und den Klangzylinder wieder in das Lautsprecherende des Spielzeugs ein und achten Sie darauf, dass das Lautsprecherende des Zylinders mit den Lautsprecherlöchern des Gehäuses übereinstimmt.
6. Schrauben Sie das Gehäuse von Hand wieder fest zusammen.
7. Wiederholen Sie die Schritte 1-6 für Spielzeug B.

Gebrauchsanweisung

Das Ricochet - elektronische Hundespielzeug ist ein Set aus zwei interaktiven Hundespielzeugen. Sobald beide Spielzeuge eingeschaltet sind, verbinden sie sich automatisch zu einem digitalen Quietschgeräusch, das von einem Spielzeug zum anderen "springt" und den Jagdtrieb Ihres Hundes stimuliert. Wenn Ihr Haustier mit Spielzeug A spielt, löst es das Quietschen von Spielzeug B aus. Wenn Ihr Haustier mit Spielzeug B spielt, wird Spielzeug A das Quietschen wieder aufnehmen. Dieses Spiel dauert so lange an, wie Ihr Haustier mit dem Spielzeug spielt. Das Spielzeug schaltet sich nach 60 Minuten Stillstand automatisch aus.

1. Suchen Sie das farbige Ende mit den Lautsprecherlöchern (D) für jedes Spielzeug. Drücken und halten Sie den weichen Teil der Lautsprecherabdeckung gedrückt, um jedes Spielzeug einzuschalten. Sie sollten für jedes Spielzeug einen Glockenton hören, gefolgt von einem Bestätigungston, dass die Spielzeuge gekoppelt sind. Dann beginnt Spielzeug A zu quietschen.
2. Platzieren Sie Spielzeug A an einer Stelle und platzieren Sie Spielzeug B quer durch den Raum oder in einem Nebenraum, maximale Reichweite von 9 Metern. Lassen Sie das Spiel beginnen!



Um ein einwandfreies Funktionieren zu gewährleisten

- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Mischen Sie keine Standard-, Alkali- oder wiederaufladbaren Batterien.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Entladene Batterien sollten sofort entfernt werden. Entsorgen Sie die Batterien nicht im Hausmüll.

Garantie

Zwei Jahre nicht übertragbare beschränkte Garantie: Dieses Produkt hat den Vorteil einer eingeschränkten Herstellergarantie. Ausführliche Informationen über die für dieses Produkt und seine Bedingungen geltende Garantie finden Sie unter www.petsafe.net und/oder sind erhältlich, indem Sie sich an Ihre lokale Kundenbetreuung wenden.

Europe – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Irland

Kanada – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA



Batterieentsorgung

In vielen Regionen ist eine getrennte Sammlung von Altbatterien erforderlich; überprüfen Sie die Vorschriften in Ihrer Nähe, bevor Sie Altbatterien entsorgen. Wenn die Batterien am Ende ihrer Lebensdauer sind, wenden Sie sich bitte an unsere Kundenbetreuung, um Anweisungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu erhalten. Bitte entsorgen Sie das Produkt nicht im Haus- oder Siedlungsabfall. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung in Ihrer Nähe finden Sie auf unserer Website unter www.petsafe.com.



Wichtige Hinweise zum Recycling

Bitte beachten Sie die Vorschriften für zu entsorgende elektronische und elektrische Geräte in Ihrem Land. Dieses Gerät muss recycelt werden. Wenn Sie dieses Produkt nicht mehr benötigen, entsorgen Sie es nicht im normalen Hausmüll. Bitte senden Sie es an den Ort zurück, an dem es gekauft wurde, damit es in unser Recycling-System aufgenommen werden kann. Wenn dies nicht möglich ist, wenden Sie sich bitte an die Kundenbetreuung für weitere Informationen.

Compliance

CE

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen Richtlinien. Bevor Sie dieses Gerät außerhalb der EU-Länder verwenden, erkundigen Sie sich bei der zuständigen örtlichen Behörde. Unbefugte Änderungen oder Modifikationen an den Geräten, die nicht von der Radio Systems Corporation genehmigt sind, können gegen EU-Vorschriften verstoßen, die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb der Geräte aufheben und die Garantie erlöschen lassen.

IC

Dieses Gerät entspricht den lizenzfreien RSS-Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

ACMA

Dieses Gerät entspricht den geltenden EMV-Anforderungen der ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. Nutzungsbedingungen

Die Verwendung dieses Produkts unterliegt Ihrer Zustimmung ohne Änderung der mit diesem Produkt enthaltenen Bedingungen und Hinweise. Die Verwendung dieses Produkts setzt die Annahme aller dieser Bedingungen und Hinweise voraus. Wenn Sie diese Bedingungen und Hinweise nicht akzeptieren möchten, senden Sie das Produkt bitte unbenutzt, in der Originalverpackung und auf eigene Kosten und Gefahr zusammen mit einem Kaufbeleg zur vollständigen Rückerstattung an den jeweiligen Kundendienststandort zurück.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört ohne Einschränkung die Überprüfung der gesamten Gebrauchsanleitung und aller spezifischen Sicherheitsinformationen. Das spezifische Temperament oder die Größe/Gewicht Ihres Haustieres sind möglicherweise nicht für dieses Produkt geeignet. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier geeignet ist, wenden Sie sich bitte vor der Anwendung an Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Für Produkte, die mit Haustieren verwendet werden, bei denen ein Training erwünscht ist, empfiehlt Radio Systems Corporation dass diese Trainingsprodukte nicht verwendet werden, wenn Ihr Haustier aggressiv ist, und übernimmt keine Haftung für die Eignungsprüfung im Einzelfall.

3. Keine rechtswidrige oder verbotene Nutzung

Dieses Produkt ist nur für die Verwendung mit Haustieren bestimmt. Dieses Produkt darf nicht beschädigt, verletzt oder übermäßig beansprucht werden. Die nicht bestimmungsgemäße Verwendung dieses Produkts kann zu einer Verletzung von Bundes-, Landes- oder lokalen Gesetzen führen.

4. Haftungsbeschränkung

In keinem Fall sind Radio Systems Corporation oder eines seiner verbundenen Unternehmen haftbar für (i) direkte, indirekte, strafrechtliche, zufällige, spezielle oder Folgeschäden und/oder (ii) Verluste oder Schäden jeglicher Art, die sich aus der Verwendung oder dem Missbrauch dieses Produkts ergeben oder damit verbunden sind. Der Käufer übernimmt alle Risiken und Haftungen aus der Verwendung dieses Produkts, soweit gesetzlich zulässig.

5. Änderung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen und Hinweise zu diesem Produkt von Zeit zu Zeit zu ändern. Wenn Ihnen solche Änderungen vor der Verwendung dieses Produkts mitgeteilt wurden, sind sie für Sie verbindlich, als ob sie hierin aufgenommen würden.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. Please visit www.petsafe.com to learn more about our extensive product range.

- Containment & avoidance systems
- Training systems
- Bark control
- Pet doors
- Health & wellness
- Waste management
- Play & challenge
- Travel, access & mobility

Les produits PetSafe® sont conçus dans le but d'améliorer votre relation avec votre animal. Visitez le site www.petsafe.com pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits.

- Systèmes de prévention et anti-fugue
- Systèmes de dressage
- Contrôle des aboiements
- Porte pour animaux
- Santé et bien-être
- Gestion des déjections
- Jeu et épreuve
- Déplacement, accès et mobilité

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Ga naar www.petsafe.com voor meer informatie over ons uitgebreide productassortiment.

- Systemen voor insluiting en vermindering
- Trainingssystemen
- Blafbeheersing
- Huisdierluiken
- Gezondheid & welzijn
- Afvalbeheersing
- Spel & uitdaging
- Vervoer, toegang & mobiliteit

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, visite www.petsafe.com.

- Sistemas de contención y evasión
- Sistemas de adiestramiento
- Control de ladridos
- Puertas para mascotas
- Salud y bienestar
- Gestión de residuos
- Juego y reto
- Viajes, acceso y movilidad

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro animale domestico. Per saperne di più sull' estesa gamma dei nostri prodotti, si prega di visitare il nostro sito web: www.petsafe.com.

- Sistemi antifuga e di evitamento
- Soluzioni per l'addestramento
- Controllo dell'abbaio
- Porte per animali domestici
- Salute e benessere
- Gestione dei rifiuti
- Gioco e prova
- Viaggio, accesso e mobilità

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, besuchen Sie bitte www.petsafe.com.

- Kontroll- und Unterbindungssysteme
- Trainingssysteme
- Bellkontrolle
- Haustiertüren
- Gesundheit & Wohlbefinden
- Haustiertoiletten
- Sport und Spiel
- Reise, Zugang und Mobilität

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland
+353 (0) 76 892 0427

Radio Systems Australia Pty Ltd.
PO Box 3442, Australia Fair
QLD 4215, Australia
+61 (0) 7 5556 3800

petsafe.com

AW400-2379-19

©2019 Radio Systems Corporation